



NOTICE OF THE 36th ANNUAL GENERAL MEETING OF THE CHINESE AUSTRALIAN SERVICES SOCIETY LIMITED 華人服務社第 36 屆社員常年大會通告

Notice is hereby given that the Thirty Sixth (36th) Annual General Meeting of the members of the Chinese Australian Services Society Ltd (commonly known as "CASS") will be held at the Registered office of CASS, 44-50 Sixth Avenue Campsie NSW 2194, on Sunday 26 November 2017 at 2:30pm. 謹此通知華人服務社第 36 屆社員常年大會訂於 2017 年 11 月 26 日星期日下午二時半假華人服務社註冊辦公室 (地址: 墨思區第六街 44-50 號) 舉行。

議程 AGENDA

1. To confirm the Minutes of the Thirty Fifth Annual General Meeting held on 27 November 2016.
核准在 2016 年 11 月 27 日所舉行的第 35 屆社員常年大會的會議記錄 (基於英文版本).
2. Business arising from the Minutes.
上述會議記錄中任何事項所引起的討論。
3. To receive and consider the Report of the Board of Directors for the year ended 30 June 2017.
領取及討論截至 2017 年 6 月 30 日為止的董事局常年報告。
4. To receive and consider the Income Statement, the Balance Sheet and the Auditors' Report for the year ended 30 June 2017. Copies of these documents will be distributed at the Meeting.
領取及討論截至 2017 年 6 月 30 日為止的財務業績, 財務狀態及審核師報告。報告將在常會當日派發。
5. To elect three (3) members to the vacancies on the Board of Directors and six (6) members to the positions of Alternate Directors for the ensuing year.
選舉兩位社員以填補董事局的空缺, 以及六位社員擔任下來一年的候補董事。

Retiring members are eligible to offer themselves for re-election. 所有退任的董事和候補董事都有權利被重選。

Retiring Directors are 退任董事:

Dr Leng Tan 陳玲醫生
Mr Tao Bai 拜濤先生
Mr Sean Zhang 章釧先生

Retiring Alternate Directors are 退任候補董事:

Mrs Teresa Chu 朱劉玉英女士
Mr Barry Guan 關北松先生
Mr Luan Thiam Ang 洪聯添先生
Mr William Chen 曾飛龍先生
Mr Colin Chen 陳錦璇先生
Mr Aaron Mi 糜征孚先生

6. To elect a maximum of two (2) Elders to the vacancies on the Council of Elders for the next four years.
選舉最多兩位社員以填補監事局的空缺, 擔任監事為期四年。

Retiring Elders are eligible to offer themselves for re-election. 所有退任的監事都有權利被重選。

Retiring Elders are 退任監事:

Mr Kui Sang Lim 林桂生先生

Nominations are hereby called for. All nominations for items (5) and (6) shall be in writing, and are to be received at the Registered Office of CASS no later than 3:00pm, 17 November 2017. Nomination forms can be obtained from CASS or downloaded from CASS website www.cass.org.au. 提名必需在 2017 年 11 月 17 日下午三時以前以書面形式在本社註冊辦公室提交。提名表格可以從華人服務社領取或者從華人服務社網站 www.cass.org.au 下載。

7. To elect an auditor for the Company for the coming year.
為服務社來年選舉審核師。
8. To determine an Entrance Fee for CASS Membership.
決定新社員入會會費的金額。
9. To determine the Annual Subscription fee for CASS Membership.
決定社員年費的金額。
10. General Business 其他事項

Members who cannot attend the 36th Annual General Meeting can appoint Power of Attorney (POA). The POA form can be obtained from CASS if required or downloaded from the CASS website www.cass.org.au. Please register your POA before 4:00pm on 22 November 2017 by either **faxing it to (02) 9718 6357 or posting a photocopy of the POA to the following address before the deadline:**

不能親自參加第 36 屆社員常年大會的社員可填寫授權書，授權他人參與會議並行使權利，授權書的表格請從華人服務社領取，或者從華人服務社網站 www.cass.org.au 下載。填寫授權書的社員請於 2017 年 11 月 22 日下午 4 時以前通過以下方式登記您的授權書：傳真至以下號碼 (02)9718 6357 或郵寄授權書的複印件到以下地址：

The Secretary
Chinese Australian Services Society Ltd
44-50 Sixth Avenue, Campsie NSW 2194

By order of the Board
奉董事局之指示



Mr Anthony Pang 彭廣明先生
Secretary, CASS Board 董事局秘書

1 November 2017
2017 年 11 月 1 日